qui vit, soucieux à la demande de Mme veuve Jeuliot Debiesme, pour demander l'aumône. Il interpella cet individu qui lui répondit qu'il s'adressât au bureau de bienfaisance. Dumortier qui lui avait donné une lettre de recommandation pour cette dame se dirigea vers les sœurs en question.

Non satisfait de cette réponse, le brigadier aperçut bientôt notre homme et l'amena au poste où il déclara se nommer Delsalle Jules, 40 ans, ferblantier, d'origine belge.

Interrogé par M. le commissaire de police, cet individu lui montra le reçu lui nous avons parlé ci-dessus mais il ne lui put point le mettre immédiat en arrestation, que la recommandation du maire Delphin Dumortier s'était par suffisante pour de livrer à la justice.

Lebailly est un individu très mal noté et vient de sortir de prison où il a purgé une condamnation prononcée contre lui par le tribunal correctionnel de Lille, pour le même délit.

Il sera traduit à Lille demain matin.

Union dramatique

Une somme de cinquante francs provenant d'une quête faite pendant le brillant soirée qui a eu lieu dimanche dernier, à la salle des fêtes, de la place Faverdet, a été versée par les pauvres, hier matin, entre les mains du receveur municipal par M. Chimot, président de l'Union Dramatique.

Photographie Artistique et Industrielle

32, rue Desurmont, TOURCOING

même le Nouveau Hôtel-de-Ville.

Portraits soignés depuis 7 fr. la douzaine, émaillés et bombés, avec un grand comme prime gratuite.

Portraits artistiques, au charbon, spécialité de la maison.

Réduction aux militaires et aux personnes participant à la Fête du Centenaire.

On opère par tout les temps.

31, RUE DESURMONT, TOURCOING

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Conseil municipal

Le Conseil municipal de Neuville-en-Ferrain a tenu, jeudi soir, 14 juin, une deuxième séance de la session ordinaire du mai.

Ladite séance commencée à 8 heures 1/2, on n'est qu'une heure plus tard que la séance est ouverte. M. Derville, maire, préside. Vingt membres de l'assemblée communale sont présents.

M. le maire. — Nous allons, si vous le voulez bien, entrer en matière de suite. Dans la dernière séance, il y a 8 jours, on a nommé une Commission pour étudier la proposition de M. Mullié, relative à la nomination d'un secrétaire-adjoint, présentée à la suite de celle de M. Dumetzau adoptée par le Conseil municipal, abaissant de 100 fr. le traitement de M. le secrétaire.

M. le Maire informe le Conseil qu'il résulte des renseignements recueillis qui dans toutes les autres communes le traitement du ou des secrétaires est beaucoup plus élevé qu'à Neuville.

La commission après avoir sérieusement examiné la question a *émis l'avis que le chiffre du traitement du secrétaire devait être ramené à ce qu'il était auparavant, c'est-à-dire à 1.100 fr.*

M. Dusetteau insiste pour ne maintenir pas sa proposition sous une simple condition que le secrétaire se transporte à la mairie chaque jour de onze heures à midi.

M. le maire donne lecture d'une lettre de M. Dusetteau empêché d'assister à la séance et dans laquelle il émet son avis.

M. Mullié de son côté ne maintiendrait pas sa proposition d'un secrétaire adjoint, celle de M. Dusetteau étant retirée.

Bref, la question ainsi présentée par le maire, il la soumet à l'approbation du Conseil municipal.

Aucune observation ne se produit. Le traitement du secrétaire, qui du reste n'a jamais démérité, se trouve rétabli intégralement.

On passe ensuite l'examen des dépenses supplémentaires. En ce qui concerne le bâchur un échange d'observations et d'appréciations diverses sur l'état du plancher a lieu. En fin de comptes on décide que la tour sera examinée par un architecte.

L'excédent disponible est de 5.780 fr. mais il convient d'retrairc de ce chiffre la part afférente à l'entretien des chemins vicinaux.

Au fournisseur de charbon, M. Petit, de Roubaix, s'adresse une facture majorée de 56 francs, en raison exposé-il de la qualité inférieure de charbon qui lui a été amené à fournir pendant les grèves.

Le Conseil décide de ne pas payer ce supplément. Si le fournisseur a des droits, il les fera valoir.

Une note de 237 fr. de M. Delbecque reste à payer et est portée aux dépenses supplémentaires.

Au même chapitre figurent 24 francs pour la fête de Jeanne d'Arc, du 6 mai dernier, une note d'achat de sapins 70 francs, à propos de la fête de l'Assignement.

Le conseil vote 192 francs pour acquisition d'un mobilier pour meubler la chambre d'une institutrice laïque nommée conformément à la loi en remplacement d'une religieuse décédée.

Un crédit de 100 fr. est inscrit pour acquisition d'ordinaires tricolores. avec les sapins, pour constituer un matériel de fête.

La société de gymnastique sous la « Neuvilloise » par l'organe de son président M. Liard, sollicite une subvention communale. Cette société se propose d'organiser une petite fête pour donner de l'animation à la commune.

M. Mullié. — Partout où il existe des Sociétés de gymnastique elles sont subventionnées. Je propose 50 fr. M. Ghestem fait la même proposition. La Conseil adopte.

M. le Maire donne lecture d'une lettre de M. Masure-Dubouquoy, demeurant à Roubaix, propriétaire d'une maison située sur la place de Neuville. Dans cette lettre M. Masure expose que lorsqu'il a construit il y a 20 ans, on lui a imposé un alignement qui réduisait considérablement son terrain utile. Qu'en outre il a élevé une maison plus luxueuse qu'il n'avait tout d'abord l'intention de la faire, il n'a rien coûtée indemnité, il sollicite aujourd'hui — la commune prenne à sa charge les frais de construction d'un trottoir le long de sa propriété.

Une discussion s'engage à ce sujet. On cite un autre propriétaire M. Hue, qui se trouve dans des conditions ; on prétend que le fait on émet ces avis que si on indemnise l'un on doit indemniser l'autre. On passe au vote par bulletins secrets, et la pétition d'une indemnité à accorder est rejetée par 11 voix contre 9.

L'entrepreneur des travaux exécutés à l'hospice, M. Dewaegle a déjà payé la somme de 240 fr. sans y être autorisé.

Toutefois on estime qu'il doit être payé 5a note est admise.

M. Lepoutre développe sa proposition en faveur d'une Société de secours à organiser dans le courant de la présente année, et estime, qu'un crédit de 300 fr. est nécessaire. Il y a déjà, dit-il, 100 fr. pour l'établissement de la Société.

M. Phalempin-Roussel trouve que l'époque de la fête projetée est trop tardive. Il faudrait faire cela en juin et non en octobre. La discussion est ouverte.

M. Cau-Carette expose les raisons qui militent en faveur du maintien dans ses foyers d'un jeune milicien M. Masure, seul soutien d'une veuve laborieuse opération à la suite de laquelle il est resté affilié. Le conseil émet un avis favorable.

On passe à la question de l'institutrice de Jeanne d'Arc, M. le Maire dit qu'il y aurait nécessité d'élever le crédit. On vote un supplément de 100 francs.

M. Mennillon se fait l'interprète des patentés de la commune pour demander que l'heure de la retraite soit reculée.

M. le Maire qui la sourde oreille et oppose la question du bruit.

M. Mennillon insiste mais en vain, le maire déclare qu'il n'est pas partisan de ce que propose M. Mennillon et il refuse de mettre ce nouveau règlement en vigueur.

Il partitiel que deux industriels, MM. Herbaux et Bonnet-Lemaire, ont demandé une intervention pour aider à parfaire le supplément de traitement de Jeanne d'Arc, mais il l'ont obtenu qu'une indemnité sur fait.

Des démarches nouvelles seront faites. M. Ghestem qui est secrétaire de la fabrique vicite à M. le Ministre des postes que le facteur peut venir de la commune, ne qui diminue son traitement.

On lit ensuite une lettre de M. Lefebvre-Dumortier, qui demande la bienfaisance du pain en faveur des pauvres, vous avez déjà été consulté, dans ce sens.

Pour terminer on essaie encore lumière électrique M. Dugrez a donné des données qui permettent de faire.

Il est levé à 9 heures 1/2.

Union dramatique

Une somme de cinquante francs provenant d'une quête faite pendant le brillant soirée qui a eu lieu dimanche dernier, à la salle des fêtes, de la place Faverdet, a été versée par les pauvres, hier matin, entre les mains du receveur municipal par M. Chimot, président de l'Union Dramatique.

Photographie Artistique et Industrielle

32, rue Desurmont, TOURCOING

même le Nouveau Hôtel-de-Ville.

Portraits soignés depuis 7 fr. la douzaine, émaillés et bombés, avec un grand comme prime gratuite.

Portraits artistiques, au charbon, spécialité de la maison.

Réduction aux militaires et aux personnes participant à la Fête du Centenaire.

On opère par tout les temps.

31, RUE DESURMONT, TOURCOING

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Conseil municipal

Le Conseil municipal de Neuville-en-Ferrain a tenu, jeudi soir, 14 juin, une deuxième séance de la session ordinaire du mai.

Ladite séance commencée à 8 heures 1/2, on n'est qu'une heure plus tard que la séance est ouverte. M. Derville, maire, préside. Vingt membres de l'assemblée communale sont présents.

M. le maire. — Nous allons, si vous le voulez bien, entrer en matière de suite. Dans la dernière séance, il y a 8 jours, on a nommé une Commission pour étudier la proposition de M. Mullié, relative à la nomination d'un secrétaire-adjoint, présentée à la suite de celle de M. Dumetzau adoptée par le Conseil municipal, abaissant de 100 fr. le traitement de M. le secrétaire.

M. le Maire informe le conseil qu'il résulte des renseignements recueillis qui dans toutes les autres communes le traitement du ou des secrétaires est beaucoup plus élevé qu'à Neuville.

La commission après avoir sérieusement examiné la question a *émis l'avis que le chiffre du traitement du secrétaire devait être ramené à ce qu'il était auparavant, c'est-à-dire à 1.100 fr.*

M. Dusetteau insiste pour ne maintenir pas sa proposition sous une simple condition que le secrétaire se transporte à la mairie chaque jour de onze heures à midi.

M. le maire donne lecture d'une lettre de M. Dusetteau empêché d'assister à la séance et dans laquelle il émet son avis.

M. Mullié de son côté ne maintiendrait pas sa proposition d'un secrétaire adjoint, celle de M. Dusetteau étant retirée.

Bref, la question ainsi présentée par le maire, il la soumet à l'approbation du Conseil municipal.

Aucune observation ne se produit. Le traitement du secrétaire, qui du reste n'a jamais démérité, se trouve rétabli intégralement.

On passe ensuite l'examen des dépenses supplémentaires. En ce qui concerne le bâchur un échange d'observations et d'appréciations diverses sur l'état du plancher a lieu. En fin de comptes on décide que la tour sera examinée par un architecte.

L'excédent disponible est de 5.780 fr. mais il convient d'retrairc de ce chiffre la part afférente à l'entretien des chemins vicinaux.

Au fournisseur de charbon, M. Petit, de Roubaix, s'adresse une facture majorée de 56 francs, en raison exposé-il de la qualité inférieure de charbon qui lui a été amené à fournir pendant les grèves.

Le Conseil décide de ne pas payer ce supplément. Si le fournisseur a des droits, il les fera valoir.

Une note de 237 fr. de M. Delbecque reste à payer et est portée aux dépenses supplémentaires.

Au même chapitre figurent 24 francs pour la fête de Jeanne d'Arc, du 6 mai dernier, une note d'achat de sapins 70 francs, à propos de la fête de l'Assignement.

Le conseil vote 192 francs pour acquisition d'un mobilier pour meubler la chambre d'une institutrice laïque nommée conformément à la loi en remplacement d'une religieuse décédée.

Un crédit de 100 fr. est inscrit pour acquisition d'ordinaires tricolores. avec les sapins, pour constituer un matériel de fête.

La société de gymnastique sous la « Neuvilloise » par l'organe de son président M. Liard, sollicite une subvention communale. Cette société se propose d'organiser une petite fête pour donner de l'animation à la commune.

M. Mullié. — Partout où il existe des Sociétés de gymnastique elles sont subventionnées. Je propose 50 fr. M. Ghestem fait la même proposition. La Conseil adopte.

M. le Maire donne lecture d'une lettre de M. Masure-Dubouquoy, demeurant à Roubaix, propriétaire d'une maison située sur la place de Neuville. Dans cette lettre M. Masure expose que lorsqu'il a construit il y a 20 ans, on lui a imposé un alignement qui réduisait considérablement son terrain utile. Qu'en outre il a élevé une maison plus luxueuse qu'il n'avait tout d'abord l'intention de la faire, il n'a rien coûtée indemnité, il sollicite aujourd'hui — la commune prenne à sa charge les frais de construction d'un trottoir le long de sa propriété.

Une discussion s'engage à ce sujet. On cite un autre propriétaire M. Hue, qui se trouve dans des conditions ; on prétend que le fait on émet ces avis que si on indemnise l'un on doit indemniser l'autre. On passe au vote par bulletins secrets, et la pétition d'une indemnité à accorder est rejetée par 11 voix contre 9.

L'entrepreneur des travaux exécutés à l'hospice, M. Dewaegle a déjà payé la somme de 240 fr. sans y être autorisé.

Toutefois on estime qu'il doit être payé 5a note est admise.

M. Lepoutre développe sa proposition en faveur d'une Société de secours à organiser dans le courant de la présente année, et estime, qu'un crédit de 300 fr. est nécessaire. Il y a déjà, dit-il, 100 fr. pour l'établissement de la Société.

M. Phalempin-Roussel trouve que l'époque de la fête projetée est trop tardive. Il faudrait faire cela en juin et non en octobre. La discussion est ouverte.

M. Cau-Carette expose les raisons qui militent en faveur du maintien dans ses foyers d'un jeune milicien M. Masure, seul soutien d'une veuve laborieuse opération à la suite de laquelle il est resté affilié. Le conseil émet un avis favorable.

On passe à la question de l'institutrice de Jeanne d'Arc, M. le Maire dit qu'il y aurait nécessité d'élever le crédit. On vote un supplément de 100 francs.

M. Mennillon se fait l'interprète des patentés de la commune pour demander que l'heure de la retraite soit reculée.

M. le Maire qui la sourde oreille et oppose la question du bruit.

M. Mennillon insiste mais en vain, le maire déclare qu'il n'est pas partisan de ce que propose M. Mennillon et il refuse de mettre ce nouveau règlement en vigueur.

Il partitiel que deux industriels, MM. Herbaux et Bonnet-Lemaire, ont demandé une intervention pour aider à parfaire le supplément de traitement de Jeanne d'Arc, mais il l'ont obtenu qu'une indemnité sur fait.

Des démarches nouvelles seront faites. M. Ghestem qui est secrétaire de la fabrique vicite à M. le Ministre des postes que le facteur peut venir de la commune, ne qui diminue son trajet à pied.

On lit ensuite une lettre de M. Lefebvre-Dumortier, qui demande la bienfaisance du pain en faveur des pauvres, vous avez déjà été consulté, dans ce sens.

Pour terminer on essaie encore lumière électrique M. Dugrez a donné des données qui permettent de faire.

Il est levé à 9 heures 1/2.

A LA GRANDE MAISON PARIS

Succursale de LILLE

25 Rue Faidherbe 25 | 1er Etage

HABILLEMENTS

TOUT

ce qui concerne l'habillement pour HOMMES, JEUNES GENS & ENFANTS

LE NORD

Le Festival de La Madeleine

Journée du dimanche 17

De dix heures du matin à midi, à la mairie, réception des *sociétés où les vins d'honneur leur seront offerts.*

A 3 heures, revue de toutes les sociétés, rue de Lille, par l'Administration municipale et la commission organisatrice du festival :

Harmonies. — Canonniers sédentaires de Lille, musique municipale de Cambrai, Philharmonique de Quesnoy-sur-Deûle, Philharmonique d'Armentières — Musique communale de Wervicq — Pompiers de Lille — Musique communale de St-Omer — Aile Nouvelle — Union de Moulins de Lille — Marcq-en-Barœul — Wallincourt — Wambrechies — L'Espérance de Marquette — Réveil municipal de Lille — les Enfants de Gutenberg de Lille — Philharmonie d'Houplines — Ligny-les-Aire — les Amis-Réunis de Vieuxmes — l'Union musicale de Comines — le *Lyre hallumiée.*

Fanfares. — Mines de Lens — Club des Vingt de Lille — Grande Fanfare de Roubaix — Grande Fanfare d'Armentières — l'Union du Nord de Lille — Loos — Trompettes de Marquette — St-André — Anzin — Wattrelos — Lomme — Mons-en-Barœul — l'Espérance de Roubaix — Lomme — Petit-Ronchin — Trompettes d'Hellain — Roubaix — Emouchinoise — Pont-de-Nieuve.

Chorales. — Choral Nadaud, Cécilia, de Roubaix — Union chorale de Orphéonistes de Lille — la Tourcoing, la Joyeuse République, de Lezennes — les Pauvres et Fiers, d'Armentières — l'Orphéon tourquennois — les Trouvères, de Tourcoing — l'Esquermoise, de Lille — l'Union latine, de Lille — Wallincourt, l'Union chorale de Wervicq — l'Echo de la Lys — la Bienfaisante, de Roubaix — l'Abeille, de Roubaix — les Vrais Amis, de Wervicq — la Lyre ouvrière, de Roubaix — l'Orphéon de Loos — la Chorale de Lille — la Clairlienne, d'Houplines — l'Orphéon des Tryailleurs, de Tourcoing — les Sans-Souci — l'Union chorale de Croix — l'Union chorale d'Halluin — les Vrais Amis, de Wervicq — Orphéon la Charité de Lille — *les Mélomanes roubaisiens — l'Union* chorale de Flers — La Chapelle-d'Armentières — l'Aurore d'Esquermes — la Lyre d'Halluin — l'Alouette de Lomme — l'Union chorale de St-André — l'Avenir de Saint-Maurice — les Longues-Mèches de Lille.

En tout : **3.948** participants.

Sont invités à prendre place aux pompes-pompiers et Anciens militaires aux endroits suivants : rue de la Paix, rue Kuhlmann, place de la Boucherie, rue Jacques-Lefebvre, rue du Quai et rue de Lyon.

Journée du lundi 18

A trois heures de l'après-midi, tirage et paiement des primes ; à 4 heures, tir offert aux sapeur-pompiers de La Madeleine et anciens militaires.

Jeu de boules à la platine, place du Marché ; jeu de bouchon, rue Marceau.

Tir à l'arc, à la Ville-de-Tur.

A 6 heures, place des Ecoles, ascension du ballon l'*Avenir*, par la *Société l'Avenir aérostatique* du Nord.

UN DEMI SIÈCLE DE SUCCÈS

L'ALCOOLDE MENTHE **RICQLÈS** de

Contre les INDIGESTIONS, maux d'estomac, de nerfs, de cœur, de tête et contre dyspepsie, entérite, gastralgie, excellent aussi pour la toilette et les dents. 54 récompenses dont 30 médailles d'or. — *Exiger le nom de Ricqlès.*

Photographie Elkan

74, rue Pellart, 74, ROUBAIX

Premières COMMUNIONS

12 portraits pour 5 francs, avec une belle encadrement gravure, 12 portraits pour 10 francs la douzaine donnant droit à un superbe portrait peint à l'huile sur bois.

Renommé pour photographies d'enfants par procédé extra-rapide.

Groupes de familles et de sociétés.

Reproduct on d'anciens portraits.

Grande portraits au charbon 25 0/0 meilleur marché que partout ailleurs.

TRIBUNAUX

Tribunal Correctionnel de Lille

Audience du 16 juin 1894

Présidence de M. Dessoulle, vice-président. Ministère public : M. Destricker.

LILLE

Un ignobile individu. — Dans la cour de la Brosette spot de la place des Patinieres, Rodolphe avec son jeune enfant le 13 ans, Théophile Fourlinnie, cet homme vivait séparé de sa femme qui le quitté il y a environ 1 mois à cause de ses habitudes dépravées.

Il y a quelque temps madame Cotte, couturière, qui demeure dans la même cour et qui son travail force à veiller parfois très tard fut témoin de faits absolument dégoûtants et scandaleux. Elle en parla aux voisins et quelques jours après, sur une plainte anonyme adressée au parquet Fourlinnie était arrêté.

On racontait dans le quartier que tous les jours soit des hommes soit des femmes venaient passer la nuit chez cet homme pervers ; et le fils Fourlinnie, âgé de 13 a ns, était témoin de toutes les scènes qui se passaient dans la chambre de son père.

Théophile Fourlinnié comparaît aujourd'hui, sous la prévention d'excitation de mineurs à la débauche. Le tribunal jugera en huis-clos.

Fourlinnié est condamné à 5 ans de prison et 30 ans d'interdiction des droits civiques.

Rue des Etaques. — Le 18 mai dernier, M. Dufrenne, couvreur prenait quelques verres en famille dans un cabaret de cette rue.

Tout-à-coup arrive une bande tapageuse, M. Dufrenne veut s'en aller, la bande ne l'entend pas ainsi, elle poursuit M. Dufrenne jusque chez lui et brise quelques carreaux de vitre de sa maison.

Le tribunal distribue ainsi à cette bande de filles et fraudeuses, les condamnations : à Francoise Letort, 18 ans, ramoneur et à Eugénie Mentiquet, 21 ans, décédées, 10 jours de prison ; à Jeanne à Henri Gilquin, 20 ans, manœuvre de 10 jours ; 20 jours à Oscar Gilquin ; 15 jours à Victor Delplace, 21 ans, doreur sur métaux.

ROUBAIX

Abus de confiance. — A vieux Dalle de Wattrelos avant été arrêté pour *fraude* en mars dernier et appelé au bureau des douanes de Wattrelos Pl. St-Sacrement, 20 ans, tisserand et lui remit une somme d'argent, le priant de transiger en son nom avec le douane.

Sachant une fois sorti de l'argent ne put résister au plaisir de faire la noce et de la dépenser.

Interrogé d'abord, il avoua le fait et en le relachant et ordonna sa comparution.

Mais Scharpyrel n'a pas mieux et est aujourd'hui condamné par défaut à un mois de prison.

LYS-LEZ-LANNOY

Entravve au libre exercice du culte. — Le 24 avril vers 8 heures du matin, Ernest Dupuis, tisserand à Toufflers, était entré vers 6 heures du soir à l'église de Lys-lez-Lannoy. Le réclusion du chapelet était finie. Le curé Dupuis, vicaire, fut cher, quand Vancoppenolle l'interrompit en criant « Je veux la parole ». Comme naturellement on ne la lui donnait pas il réitéra sa demande.

Le sieur Cormorant le saisit alors et le mit à la porte. Pour avoir intervenu les fidèles pendant 2 minutes dans leurs prières Vancoppenolle est envoyé en retraite en prison pendant 10 jours.

ARMENTIÈRES

Vol. — Désiré Thorez, 18 ans, manœuvre de maçon qui ne pouvait travailler à cause d'une blessure qu'il avait reçue à la jambe, partagerait depuis quelque temps la chambre d'habitat M. Hatain, maçon, à l'estaminet « Au Mannelier ».

Le lar mai, en rentrant chez lui vers 8 heures du matin pour déjeuner Hatain s'aperçut que tous ses effets avaient disparu ainsi que Thorez. En échange des objets qu'il avait emportés. Thorez avait laissé à son camarade ses vieux vêtements.

Thorez n'a pas reparu.

Le tribunal le condamne par défaut à un an de prison.

Coups. — Il n'est pas toujours prudent de faire route, si ce n'est pas soit, avec le maîtresse du entre. M. Albert Dubrulle, 18 ans, et la Chapelle d'Armentières vient d'en faire la triste expérience.

Il rencontrait le 21 mai dernier rue des Dunes la femme Pateyron Marie, journalière, qui vit avec Emile-Louis Mathon, 36 ans, tisseur. Cette femme lui demanda où elle pourrait trouver un débit de tabac. Un homme complaisant M. Dufour qui suivait le même chemin s'offrit de le conduire. Ils arrivaient rue de Jeanne, Mathon qui, paraît-il, était jaloux de quelques mots échangés entre Dufour et lui lança un coup de tête sur la bouche sans cause apparente. Dufour, pour il lui saisit la jambe gauche d'un coup de pied.

Mathon niera les faits et se borne à dire qu'il avait bu. Le tribunal lui inflige 2 mois de prison sous coups et blessures volontaires et 5 francs d'amende pour ivresse.

HEM

Un berger peu commode. — Le berger de M. Brequeval, Théophile Gentil, âgé de 20 ans, rentrait le troupeau à 6 heures du soir. Il était de bonne heure du matin cherchant une poule. Arrêté près de la cabane du berger, comme il était gêné d'un coup par une tuile, de l'autre côté du mur, il passa sur le bord du champ de M. Brequeval.

Gentil qu'il n'entend pas qu'on le dérange quand il est hors de son travail et aux terres de son patron se précipita sur Wilfert et le jeta dans le fossé à deux reprises différentes, puis, l'ayant terrassé saisit une cuvette de zinc dans laquelle il met le manger de *ses chiens et en frappa son adversaire au front.*

Madame Willert étant arrivée pour porter secours à son mari fut aussi la victime des brutalités du berger, qu'un mois de prison et 5 *francs* d'amende furent probablement rétablir.

HAUBOURDIN

Vol. — Le 17 février 1894 la tribunal de Lille condamnait pour vol chez M. Sander, boucherie et au lieu dit la Marnie, l'ouvrier *Malaud.* Ce dernier avait élevé déclaré avoir eu pour complice Alexandre Cartier, 26 ans, maçon à Wattignies, qui n'avait pas été poursuivi.

Récemment MM. Sander frères s'aperçoivent de nouveaux vols : on leur avait vu, en les comptant dans des pièces en train de blanchir, 25 mètres de draps et 12 et 12 mètres de serviettes.

Leurs soupçons de portaient sur Cartier que l'on arrêta.

Il comparaît aujourd'hui et s'est vu condamner à un an de prison.

Me Courant.

Cour d'appel de Douai

Il y a environ un an le tribunal de commerce de Tourcoing rendait son jugement dans un procès qui avait eu sur cette place un grand retentissement.

Ce procès avait été intenté par la maison Valentin-Rousset et fils à M. Salomon Gutkind, propriétaire du barreau de Lille et devant la Cour d'appel, M. Devimeux, du barreau de Douai.

UN DEMI SIÈCLE DE SUCCÈS

L'ALCOOLDE MENTHE **RICQLÈS** de

Contre les INDIGESTIONS, maux d'estomac, de nerfs, de cœur, de tête et contre dyspepsie, entérite, gastralgie, excellent aussi pour la toilette et les dents. 54 récompenses dont 30 médailles d'or. — *Exiger le nom de Ricqlès.*

Photographie Elkan

74, rue Pellart, 74, ROUBAIX

Premières COMMUNIONS

12 portraits pour 5 francs, avec une belle encadrement gravure, 12 portraits pour 10 francs la douzaine donnant droit à un superbe portrait peint à l'huile sur bois.

Renommé pour photographies d'enfants par procédé extra-rapide.

Groupes de familles et de sociétés.

Reproduct on d'anciens portraits.

Grande portraits au charbon 25 0/0 meilleur marché que partout ailleurs.

PLAIES DE TOUTE NATURE

Guérison certaine par **ONGUENT** *St-ROCH* Flament, Ph.à Lourches (Nord). 3,50 Francs. ctt. pharm. dép.

Beaucoup de personnes se figurent que le VIN de

BANYULS-TRILLES

ne doit être absorbé que **pur**. C'est une erreur; car, **pris avec de l'eau**, il présente un double avantage de désaltérer très agréablement, tout en excitant l'appétit.

Dans tous les Cafés et les Bons Estaminets

Exiger l'étiquette sur la bouteille.

GRANDE LIQUIDATION

pour cause de départ

DU MAGASIN DE LINGERIE

AU PETIT PARIS

14, Grande-Rue, 14

ROUBAIX

près la Grande-Place

VENTE de toutes les MARCHANDISES

à 30 o/o au-dessous du prix de facture

18j.au27j.0.6809

TRIBUNE PUBLIQUE

On nous prie d'insérer :

Au Rédacteur en chef de l'Avenir,

Monsieur le Directeur du journal l'*Avenir de Roubaix-Tourcoing*,

Je prends la liberté de vous demander de venir vous demander l'hospitalité de ces quelques lignes dans votre estimable journal.

Le Conseil municipal dans la séance du 16 mai 1893, au Conseil municipal de Wattrelos, de la création d'un nouveau cimetière. Depuis ce temps, les réunions se succèdent sans qu'il ait jamais plus question de cela.

A qui incombe-t-il ce retard? Est-ce à l'administration communale? Ne a sérieux désireux de le savoir.

Un contribuable.

SPECTACLES & CONCERTS

Audition musicale. — Répondant au désir exprimé par un grand nombre de nos concitoyens, la Commission des Orphéonistes Crick-Sicks vient de s'édder qu'une deuxième audition de la cantate de MM. L. Roscor et Pierson, aurait lieu le dimanche 1er juillet, dans la salle du Conditionnement, rue de Lannoy.

Cette audition musicale nécessitant le concours de la Musique municipale, le concert que devait donner le mardi 3 juillet, sera remis au lendemain, 4 juillet.

Programme des Spectacles et Concerts

HIPPODROME ROUBAISIEN

Grand Théâtre

DIMANCHE 17 JUIN, à 8 heures un quart

Une seule représentation extraordinaire donnée par

DUPUIS

Grand premier comique du Théâtre des Variétés de Paris

Mlle Roybet, de l'Odéon; M. Edouard Georges, des Variétés; M. Chaumin, des Variétés; Mlle Mary Berthin, des Nouveautés; M. Marbell, du Nouveau-Théâtre; Mlle Marie Girard, du Nouveau-Théâtre; M. Chaumin, des Variétés; Mlle Marie Dubois, des Variétés; M. Darcey, du Nouveau-Théâtre.

Chaumin, dans

Les Trente Millions de Gladiator

Comédie-vaudeville en 4 actes, de Labiche et P. Gille

Intermède

CHANSONS D'AUTREFOIS

Chantées par M. Dupuis, Mlle Marie Girard, M. Chaumin.

On commencera par

Les 37 sous de M. Montaudoin

Comédie-Vaudeville en un acte de M.M. Labiche et E. Martin

Location ouverte chez M. Abel-Hit rouge.

La fanfare les Trompettes réunies sélectionnera sur le kiosque de la place Thiers, le dimanche 17 juin 1894, à 5 heures du soir, les morceaux suivants :

1. Pas redoublé J. Rodin. — 2. La Cantinière, Kouisch. J. Rodin. — 3. Pantelsie. J. Rodin. — 4. Valse J. Rodin. — 5. Santaisie. J. Rodin. — 6. Polka. J. Rodin.

Les choses seron mieux à la disposition du public.

CONVOCATIONS

Club des Mil-Mets. — Excursion au Mont de l'Enclus. — Le comité informe MM. les membres honoraires et actifs, que la liste de souscription pour l'excursion au Bois de l'Enclus, le 24 juin, sera close lundi soir, dernier délai. Les excursionnistes sont présenus que le départ aura lieu en voiture, du lor-l, le dimanche matin à 9 heures et demie précises.

Un orchestre accompagnera la société. Deux photographes, dont un du Club, prendront différents groupes au pied du Mont.

OBIT SOLENNEL

Les personnes qui, par oubli, n'auraient pas reçu la lettre d'invitation à l'OBIT SOLENNEL de MGES qui sera célébré en l'église *paroissiale de Notre-Dame, le ; ondi 18 juin 1894,* à neuf heures, pour le repose de M. Eugène Delaisne décédé à Roubaix, le 12 Mai 1894, dans sa soixante-huitième année, sont priées de considérer la présente avis comme tenant lieu de lettre.

De la part de la famille

Etat-civil de Roubaix

Du 16 Juin

Naissances. Cofaille, Potteau, rue de Cronenbourg. — Marie Candelier, rue de la Barbe d'or, 14. — Marie Bichel, 1 mois, rue de la Fontaine Dulait, rue Vitoire.

Décès. — Clara Ogrès, 20 ans, rue Fabrayde-la, 66 — Bernard Bichel, 1 mois, rue de la Fontaine Dulait. — Paul Boyé, 1 mois, rue Thiers, 43 — Charles Fontier, 27 ans, rue du Mont-de-Bonne, célibataire sans rue, rue de Lille.

Mariages. — Entre : Emile Servin, ingénieur, rue de l'Alsace, 29, et Blanquine Fauve, sans profession, rue de l'Abattoir, 9 — Jean-Baptiste Fouquet, rue Lavoisier, 3 et Hortense Debruyne, soignanse, rue Lavoisier, 5 — Henri Hespel, tisseur, rue Wattrelos et Marie Lambert, tisserande, rue Bayard 40 — Edmond Dufossé, peintre, rue de Moulin, 57 et Pauline Legache, journalière, rue Jacquard — Henri Masuis, ardent de la Lys, rue Lannis et Odile Delplanque, couturière, boulevard Beaumarais, 114 — Emile Vandenbroucke, tisserand, rue Dupuis, 14 — François Leonte, serrurier, rue de la Perche et Marguerite Dubrulle, ouvrière, rue des Fleurs — Jules Furine, employé de commerce à Tourcoing et Clémence Lecomte, couturière, rue Descartes, 1 — Jean-Baptiste Wyrz, sans, tisserand, rue des Fleurs, 77 et Clémence Marchez, servante, rue Charles-Quint, 35 — Henri Dubourgh, peigneur, rue de Tourcoing et Marie Tjolle, journalière, rue Jacquard

Etat-civil de Tourcoing

du 16 juin 1894

Naissances. — Marie Lépine, rue Dergnancourt — Félix Masse, boulevard Gambetta — Jeanne Delbers, Ste-Marie-Madeleine — Henri Thorghlan, la Marlière — Henri Bussaert rue de Meulin.

Décès. — Pierre Allione, 57 ans, rue du petit village — Emile Castel, 2 jours, la Marlière — Jeanne Tjobbeks, 2 mois, rue de Roncq.

Mariages. — Théodore Rogier, 4 divisteur et Angus les Mont gne, sans profession — Henri Wattoux, tisserand et Elise Dossat, filatchenne — Adolphe Dupuis, tisserand et Philomène Dupres, ménagère — Henri Dhesne, tisserand et Elore Ghesquière, soigneuse.

Etat-civil de Wattrelos

du 30 Mai au 7

Naissances. — Julienne Malte, Petit Paris — Joséphine Catteuw, Warlette — Jules Lemaire, Congo — Clémence Nys, Sartel — Cyrille Mille-champs, Crétinier — Zoé Spliers, rue Neg ier — Germaine Duvillers, Ste — Odile Vanhaverbeke, Gauquier — Jules Vermersch, Touquet — Joseph Duquenoy, rue de Roubaix — Richard Sory, Hommes — Léopoldine Roger, petit Tourney — Marie Mortier, Martinoire — Emile Morel, Hourandée — Henri Vanwinbergh, rue Ste-Marguerite — Eugène Pollet, 8 e chemin — Joséphine Gustin, Sapin vert — Achille Sosiens, Ste-Liévin — Henri Amorie, Sartel.

Publications de mariages. — Entre: Stanislas Plouvier, tisserand et Flore Duquesnoy, tisserande — Jules Lefebvre, tisserand et Marie Lefebvre, ménagère — Herman Bossut, tisserand et Marie Lahyoux, ménagère — Camille Theys, peigneur et Marie Delmotte, tisserande.

Décès. — Alfred Vanwinbergh, 7 mois 1/2 rue Ste-Marguerite — Henri Bo ut, 8 mois 1/2, rue des Champs — Rosalie Bossut, 3 ans 2 mois, Ste-Liévin — Camille Anselme, 15 mois, Bollierie — Marie Carrette, 49 ans 7 mois, Gaînière — Parmentier Lucy, 2 jours, Ste-Marie-Madeleine, 20 ans 1 mois, Hospice — Gabrielle Destop, 25 mois 1/2, rue du Moulin.

Etat-civil de Neuville-en-Ferrain

du 6 au 15 juin

Naissances. — Georges Debonnet, Bergnier — Louis Bréffard, 20 ans, 1 organ rue — A bert Mille, 2 ans 1 mois, Grande Friche — Louise Allaert, 7 ans 10 mois, Mobiliers — Jeanne Dehouette, 71 ans, Trieu de Leers — Jean Baptiste Sempé, 68 ans 1/2, à Mobiliers.

Publications de Mariages. — Victor Prez, tisserand à Retambourg (Belgique) et Julia Lebonnes, tisserand, Leers — Jean-Louis Verdière, chandonnier à Leers et Marie Vermen, ménagère Retambourg (Belgique) — Léon Samoulet, cordonnier à Leers-Nord (Belgique) et Marie Brunet, à Leers.

Etat-civil de Flers-Lille

Du 1er au 15 juin

Naissances. — Marthe Davonneville, Bourg. **Décès.** — Désiré Haver, 14 jours, petit Hersent.

Mariages. — Entre : Victor Demarcq, boulanger à Flers et Flore Salembier, sans profession, Flers — Auguste Desquienne, cultivateur à Wervicq-sud et Clémence Desquienne, cultivatrice, Flers.

Publications de Mariages. — Entre : Henri Hoyeux, garçon brasseur à Flers et Marie Dulou, journal ère à Flers — Lambert-Lemoine, journalier et Joséphine Steven, journalière à Flers — Henri Dupuyne, journalier à Hem et Victorine Dubar, journalière à Hem — André Durez, domestique